



Fraktion im Rat der Stadt Wuppertal

An den Vorsitzenden des Ausschusses für  
Wirtschaft, Stadtentwicklung und Stadtmarketing  
Herrn Stv. Jürgen Hardt  
Rathaus Barmen  
Wegnerstraße 7  
42269 Wuppertal

Es informiert Sie	Ulf Klebert
Anschrift	Rathaus Barmen 42275 Wuppertal
Telefon (0202)	563 6510
Fax (0202)	244 0987
E-Mail	klebert@spdrat.de
Datum	13.01.2006
<b>Drucks. Nr.</b>	<b>VO/0043/06</b> öffentlich

## Antrag

---

Zur Sitzung am  
**25.01.2006**  
**Stadtmarketing**

Gremium  
**Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und**

---

**englischsprachige Internetseite: [www.wuppertal.de](http://www.wuppertal.de)**  
**Antrag der SPD-Fraktion vom 13.01.2006**

Sehr geehrter Herr Hardt,

die SPD-Fraktion beantragt, der Ausschuss für Wirtschaft, Stadtentwicklung und Stadtmarketing möge beschließen:

Die Verwaltung wird gebeten, die Erstellung einer englischsprachigen Internetseite der Stadt Wuppertal, auf der touristische Informationen und Veranstaltungshinweise gegeben werden, zu prüfen.

Dem Ausschuss ist in seiner Sitzung am 8. März 2006 über die Prüfung ein schriftlicher Bericht mit Empfehlungshinweisen vorzulegen und wenn möglich, ist die Erstellung des englischsprachigen Internetauftrittes zügig umzusetzen.

### Begründung:

Ausländischen Besuchern ist es nicht möglich, sich auf dem Internetportal der Stadt Wuppertal über die Stadt zu informieren. Wuppertal hat zahlreiche ausländische Besucher, vor allem Geschäftskunden, denen durch eine englischsprachige Internetpräsentation unsere Stadt näher gebracht werden könnte. Große internationale Unternehmen mit Sitz oder Niederlassung in Wuppertal, die Universität, aber auch in Wuppertal beheimatete Institute empfangen ausländische Gäste, die sich durch eine englischsprachige Internetpräsentation besser auf ihr Freizeitprogramm bei einem Besuch in unserer Stadt vorbereiten können. Zahlreiche Städte in unserer Umgebung bieten einen solchen, touristenfreundlichen Service

an. Beispiele finden sich unter folgenden Links für die Städte Köln, Düsseldorf, Dortmund, Essen und Duisburg.

<http://www.koeln.de/tourismiis/en/>

<http://www.duesseldorf.de/eng/index.shtml>

<http://www.citv.dortmund.de/proiect/home/index.isp>

<http://www.essen.de/english/Aktuell E/PortalAktuell E.asp>

<http://duintrel41.duisburg.de/en/en/102010100000087783.php>

Mit freundlichen Grüßen

gez. Klaus Jürgen Reese  
Fraktionsvorsitzender